

Handlungsstrukturen, Motive und Schauplätze im Vergleich: mittelalterlicher Gregorius & antiker Ödipus

	Heroic Pattern- Lord Raglan	GREGORIUS (Hartmann von Aue)	ÖDIPUS (R. v. Ranke-Graves)
Abstammung bzw. Eltern	1. The hero's mother is a royal virgin; 2. His father is a king, and 3. Often a near relative of his mother, but	Fürstengeschlecht Geschwisterpaar, Kinder des Herzogs von Aquitanien	Königsgeschlecht König Laios + Königin Jokaste (Epikaste) von Theben
Unheilvolle Vorzeichen vor Geburt:		Einwirkung des Teufels	Delphisches Orakel: Kind würde Mörder des Vaters = <i>Schicksalsfluch</i>
Zeugung	4. The circumstances of his conception are unusual, and 5. He is also reputed to be the son of a god.	Zeugung im Inzest, aber Mutter: reine + tumbe	Zeugung in Trunkenheit
Geburt	6. At birth an attempt is made, usually by his father or his maternal grand father to kill him, but	Geburt: Im Verborgenen ohne Vater	Vater entführt Neugeborenen
Besondere Kennzeichen des Neugeborenen		Außerordentliche Schönheit	Vater durchbohrt Füße mit Nagel = Schwellfuß = Ödipus
Aussetzung des Neugeborenen	7. he is spirited away, and	In Barke auf dem Meer mit Abstammungstafel + kostbarer Ausstattung	Im Gebirge Kithairon, Variante: auf dem Meer
Schicksal der Eltern		Mutter führt Regentschaft in Askese, Vater stirbt auf Pilgerfahrt zum Hl. Grab aus Liebesehnsucht	Zur Strafe für ein homosexuelles Vergehen des Laios sucht die Sphinx Theben heim
Errettung + Vorzeichen		Durch Wunder: Gott = Amme, Vergleich mit Jonas = Antitypus für Christus	Durch Schafhirten
Kindheit + Jugend des Helden	8. Reared by foster - parents in a far country. 9. We are told nothing of his childhood, but	In Armut in Fischerfamilie + als Oblate im Kloster	In Reichtum als königlicher Adoptivsohn
Schauplatz der Kindheit:		Fischerfamilie auf namenloser Insel	Königsfamilie von Korinth
Erziehung (Jugend)		Im Inselkloster: mit 11 Jahren: grammaticus, mit 14 Jahren Beherrschung von Theologie + Recht, mit 15 Jahren höfische Sitten und Herrschertugenden	Am Königshof
Entdeckung der ehrlosen Herkunft als Findelkind		Durch Schlagen des Halbbruders der Fischerfamilie + Zornesausbruch der Ziehmutter: 1. unwillentliche Missetat des Gregorius	Durch Spott über Unähnlichkeit mit vermeintlichen Eltern
1. Auszug aus dem Pflege-Elternhaus	10. On reaching manhood he returns or goes to his future Kingdom.	als fahrender Ritter, um <i>êre unde guot</i> zu gewinnen + Herkunft zu erfahren: Entscheid im Innern = freier Wille	Zum Delphischen Orakel , um seine Herkunft zu erfahren: <i>Bescheid von außen = fatum der Götter</i>

	Heroic Pattern- Lord Raglan	GREGORIUS (Hartmann von Aue)	ÖDIPUS (R. v. Ranke-Graves)
			1. unwissentliche Missetat des Ödipus: Vatermord in Weggabelung zwischen Delphi und Theben
Schauplatz der Heldentat =		(unerkannte) Heimkehr nach Aquitanien	(unerkannte) Heimkehr nach Theben
Heldentat	11. After a victory over the king and/or a giant, dragon, or wild beast,	Gregorius befreit Aquitanien von Belagerer	Ödipus befreit Theben vom Unheil der Sphinx
Belohnung für Heldentat	12. He marries a princess, often the daughter of his predecessor and 13. And becomes king.	Hand der regierenden Fürstin = Hochzeit mit Mutter = 2. unwissentliche Missetat: „des tiufels wille“	Hand der regierenden Fürstin = Hochzeit mit Mutter = 2. unwissentliche Missetat
Entdeckung des Inzests	14. For a time he reigns uneventfully and 15. Prescribes laws, but 16. Later he loses favor with the gods and/or his subjects, and	Magd entdeckt geheime Bußübungen des Gregorius für seine sündige Abstammung und verrät der Herzogin das Versteck mitsamt der Abstammungstafel	Durch Heimsuchung Thebens von Pest + erneute Befragung des <i>Delphischen Orakels</i> + Offenbarung des Sehers Teiresias + Brief aus Korinth bzw. Offenbarung des alten Hirten
Reaktion von Mutter und Sohn		Emotional: Schmerz, Zorn, Reue unter Hinweis auf die Antitypen Judas (= Negativexempel) + David (= Vorbild) Handlung: Buße	Emotional: Scham und Verzweiflung; Handlung: Erhängen (Jokaste) + Selbstblendung (Ödipus)
2. Auszug aus Heimat	17. Is driven from the throne and city, after which	Als büßender Bettler	Als blinder Bettler
2. Aufnahme bei Fischerehepaar		Gregorius lässt sich trotz Verhöhnung vom Fischer auf einem verlassenen Felsen im Meer anketten	
Erlösung		Nach 17 Jahren übermenschlicher Buße Errettung durch Hl. Geist = innere Wandlung zum Heiligen: lebender Märtyrer + „gottes trût“	Nach vielen Jahren elenden Bettellebens durch Theseus von Athen
Ende	18. He meets with a mysterious death, 19. Often at the top of a hill, 20. His children, if any do not succeed him. 21. His body is not buried, but nevertheless 22. He has one or more holy sepulchres.”	Erwählung zum Papst + Wiedervereinigung mit Mutter in spiritueller Liebe, gnadenvolle Erlösung aller „guoten sündære“	Eingang in die Unterwelt + gnadenlose Erfüllung des Schicksals

Nach Robert von Ranke-Graves: Griechische Mythologie. Quellen und Deutung. Autorisierte deutsche Übersetzung von Hugo Seinfeld unter Mitwirkung von Boris v. Borresholm nach der im Jahre 1955 erschienenen amerikanischen Penguin-Ausgabe. 11. Auflage. Reinbek bei Hamburg 1997, Seite 337-342.

Universelle Matrix („pattern“) von Heroen des Altertums mit 22 gemeinsamen Merkmalen nach FitzRoy Richard Somerset Raglan: The Hero. A Study in Tradition, Myth and Drama. London 1936; Nachdruck Westport 1975, Seite 178-180.